

Estonia-Nüpli: Special-purpose motor vehicles

OJ S 158/2015 18/08/2015

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Sihtasutus Tehvandi Spordikeskus

National registration number: 90007715

Postal address: Nüpli küla, Otepää vald, Valga maakond

Town: Nüpli

Postal code: 67406

Country: Estonia

For the attention of: Neeme Ernits

E-mail: neeme@tehvandi.ee

Telephone: +372 7669501

Fax: +372 7669503

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.tehvandi.ee>

Electronic access to information: <https://riigihanked.riik.ee>

Additional information can be obtained from:

Official name: SA Tehvandi Spordikeskus

Postal address: Nüpli küla

Town: Otepää vald, Valgamaa

Postal code: 67408

Country: Estonia

For the attention of: Neeme Ernits

E-mail: tehvandi@tehvandi.ee

Telephone: +372 7669500

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.3. Main activity

Recreation, culture and religion

Other: spordi teenindamine

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Murdmaasuusaraja traktori ostmine.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: Nüpli küla, Otepää vald.

NUTS code EE Eesti

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Murdmaasuusaraja traktori ostmine.

II.1.6. CPV code(s)

34144000 Special-purpose motor vehicles

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: yes

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in days: 30 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Tagatisi ja garantiisid ei rakendata.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Sihtasutuse eelarvelised vahendid.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: 1. Kvalifitseerimise tingimustele vastavuse hindamiseks vajalikud andmed ja nende vorminõuded:

Hankija ei sõlmi hankelepingut ja kõrvaldab pakkuja hankemenetlusest:

1. keda on või kelle seaduslikku esindajat on kriminaal- või väärteomenetluses karistatud kuritegeliku ühenduse organiseerimise või sinna kuulumise eest või riigihangete nõuete rikkumise või kelmuse või ametialaste või rahapesualaste või maksualaste süütegude toimepanemise eest ja kelle karistusandmed ei ole karistusregistrist karistusregistri seaduse kohaselt kustutatud või karistus on tema elu- või asukohariigi õigusaktide alusel kehtiv (RHS § 38 lg 1 p 1);
2. kes on pankrotis või likvideerimisel, kelle äritegevus on peatatud või kes on muus sellesarnases seisukorras tema asukohamaa seaduse kohaselt (RHS § 38 lg 1 p 2);
3. kelle suhtes on algatatud sundlikvideerimine või muu sellesarnane menetlus tema asukohamaa seaduse kohaselt (RHS § 38 lg 1 p 3);
4. kelle või kelle esindaja suhtes on kutse- või ametiliidu aukohtu otsusega või muul sellesarnasel alusel tõendatud raske süüline eksimus kutse- või ametialaste käitumisreeglite vastu;
5. kelle pakkumuse koostamisel on osalenud isikuid, kes on osalenud sama riigihanke hankedokumentide koostamisel või kes on muul viisil hankijaga seotud ja kellele seetõttu teadaolev info annab eelise teiste pakkujate ees.

Lisatud nõutava dokumendi vorm: Vorm III.

6. kes on samas riigihankes või ühe hankemenetluse raames osadeks jaotatud riigihanke korral sama osa suhtes esitanud ühise pakkumuse, olles ühtlasi esitanud pakkumuse üksi, esitanud mitu ühist pakkumust koos erinevate teiste ühispakkujatega või andnud teisele pakkujale kirjaliku nõusoleku enda nimetamiseks pakkumuses alltöövõtjana hankelepingu täitmisel (RHS § 38 lg 1 p 5);
7. kes on esitanud valeandmeid riigihangete seaduse 2. peatüki 3. jaos sätestatud nõuetele vastavuse kohta või nimetatud sätete alusel Hankija kehtestatud nõuetele vastavuse kohta (RHS § 38 lg 1 p 6);
8. kellel on õigusaktidest tulenevate riiklike või tema elu- või asukoha kohalike maksude või sotsiaalkindlustuse maksete võlg või tähtpäevaks tasumata jäetud maksusummalt arvestatud intress (edaspidi maksuvõlg) hankemenetluse algamise päeva seisuga või maksuvõla tasumine on ajatatud pikemaks perioodiks kui kuus kuud arvates hankemenetluse algamise päevast, välja arvatud juhul, kui maksuvõla tasumise ajatamine on täies ulatuses tagatud. (RHS § 38 lg 1 p 4).

Lisatud nõutava dokumendi vorm: Vorm III.

2. Hankija ei sõlmi hankelepingut ja kõrvaldab hankemenetlusest pakkuja, kellel on õigusaktidest tulenevate riiklike või tema elu- või asukoha kohalike maksude või sotsiaalkindlustuse maksete võlg või tähtpäevaks tasumata jäetud maksusummalt arvestatud intress (edaspidi maksuvõlg) hankemenetluse algamise päeva seisuga või maksuvõla tasumine on ajatatud pikemaks perioodiks kui kuus kuud arvates hankemenetluse algamise päevast, välja arvatud juhul, kui maksuvõla tasumise ajatamine on täies ulatuses tagatud. Pakkuja peab esitama hankemenetlusest kõrvaldamise asjaolude puudumise tõendamiseks järgmised dokumendid:

1. kui pakkuja on registreeritud välisriigis, asukohariigi riiklike maksude maksuhalduri pädevusega ametiasutuse tõendi riigihangete seaduse § 38 lõige 1 punktis 4 nimetatud asjaolu puudumise kohta, mis peab olema välja antud selliselt, et see sisaldab informatsiooni hanketeate avaldamise kuupäeva seisuga;
 2. pakkuja asukohajärgse kohalike maksude maksuhalduri ja/või pakkuja asukohariigi vastava pädevusega ametiasutuse tõendi riigihangete seaduse § 38 lõige 1 punktis 4 nimetatud asjaolu puudumise kohta (v.a juhul, kui pakkuja asukoht on Otepää vald), mis peab olema välja antud selliselt, et see sisaldab informatsiooni hanketeate avaldamise kuupäeva seisuga.
 3. Ühispakkujad nimetavad hankemenetlusega ning hankelepingu sõlmimise ja täitmisega seotud toimingute tegemiseks volitatud esindaja. Ühispakkujad esitavad nende esindajale antud volikirja vastavalt vormile VI.
- Lisatud nõutava dokumendi vorm: Vorm VI.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: 1. Kvalifitseerimise tingimustele vastavuse hindamiseks vajalikud andmed ja nende vorminõuded:

1. Pakkuja 2014 a. netokäive suusarajatraktorite müügi osas peab olema olnud vähemalt 1 000 000 (üks miljon) eurot.

Pakkuja peab esitama vormi IV kohase kinnituse, et tema 2014 majandusaasta suusarajatraktorite netokäibe suurus vastab hankedokumentides toodud nõuetele.

Lisatud nõutava dokumendi vorm: Vorm IV.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

1. Pakkuja peab olema tegutsenud vähemalt viimased viis aastat rajatraktori ametliku maaletooja- või müügi- ja hooldusesindajana.

Lisatud nõutava dokumendi vorm: Vorm VII.

2. Pakkuja peab esitama kinnituskirja, et ta on kvaliteetselt teostanud vähemalt viimasel viiel aastal suusarajatraktorite garantiiremonti ja -hooldust, korralist remonti ja -hooldust ning varuosade müüki.

Lisatud nõutava dokumendi vorm: Vorm VIII.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information**IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority****IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 29.9.2015 - 16:00

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

30.9.2015 - 10:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Estonian.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 90 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 30.9.2015 - 10:10

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information**VI.4. Procedures for review****VI.4.1. Review body**

Official name: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Postal address: Endla 13/Lökke 5

Town: Tallinn

Postal code: 10122

Country: Estonia

E-mail: vako@fin.ee

Telephone: +372 6113711

Fax: +372 6113760

Internet address: <http://www.fin.ee/riigihangete-poliitika>

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Postal address: Endla 13/Lökke 5

Town: Tallinn

Postal code: 10122

Country: Estonia

E-mail: vako@fin.ee

Telephone: +372 6113711

Fax: +372 6113760

Internet address: <http://www.fin.ee/riigihangete-poliitika>

VI.5. Date of dispatch of this notice

13.8.2015